

### DuroGrit

Przyszłościowa ochrona przed promieniowaniem UV w  
Twoim ogrodzie

DuroGrit to zrównoważony, rozpuszczalny w wodzie olej na bazie drewna, który barwi i chroni całość drewna zewnętrznego w jednej warstwie. Technologia FibreGrit, w której dodatek włókien drzewnych nadaje olejowi wyjątkową strukturę, zapewnia idealne połączenie systemu jednowarstwowego nasycenia i oddychania.

Dzięki tej technologii produkt nie tylko zapewnia wyjątkową i długotrwałą ochronę przed promieniowaniem UV w porównaniu z innymi produktami wykończeniowymi do drewna zewnętrznego, ale jest również niezwykle trwały i odporny na zużycie.



#### INFORMACJE O PRODUKCIE

##### › Cechy szczególne

- Nadaje się do wszystkich rodzajów drewna
- 0% LZO (nie zawiera żadnych lotnych związków organicznych)
- Na bazie roślinnej
- Szybkoschnący
- Zachowuje naturalny wygląd i fakturę drewna
- Odporny na wodę i brud
- Długotrwała ochrona przed czynnikami atmosferycznymi i promieniowaniem UV dzięki unikalnej **technologii FibreGrit**
- Nie pęka i nie łuszczy się
- Otwarta struktura porów, która pozwala drewnu oddychać oraz zmniejsza pęcznienie i kurczenie się
- Wystarczy tylko 1 warstwa
- Bardzo trwały
- Wysoka odporność mechaniczna (nadaje się również do mebli zewnętrznych, tarasów itp.)
- Łatwy w utrzymaniu. Nie ma potrzeby szlifowania!

### › Parametry techniczne oleju

- Stan skupienia w 20°C (68°F): ciecz
- Zapach: oleisty
- Gęstość: 0.9 - 1.1 kg/L
- Zawartość LZO: 0 g/L
- Stopień połysku: mat
- QUV: testowany zgodnie z normą EN 927-6

<b>CZAS SCHNIĘCIA</b>	1 to 3h
<b>CZAS UTWARDZANIA</b>	3 dni 20°C (68°F)
<b>INFORMACJA O APLIKACJI</b>	Wszystkie pionowe i poziome powierzchnie drewniane na zewnątrz (np. tarasy okładziny, meble ogrodowe, ...)
<b>SZACUNKOWE ZUŻYCIE</b>	8 do 15 m <sup>2</sup> /litr*
<b>NARZĘDZIA APLIKACYJNE</b>	Pędzel lub pistolet natryskowy
<b>TEMPERATURA ROBCZA</b>	10 - 30 °C (50 - 86°F)
<b>WILGOTNOŚĆ DREWNA</b>	Min 12% - Max 18%
<b>PRZECHOWYWANIE/ TRANSPORTOWANIE</b>	5 to 25°C (41 to 77°F)
<b>TRWAŁOŚĆ</b>	24 miesiące
<b>CZYSZCZENIE NARZĘDZI</b>	Czyść narzędzia i sprzęt bezpośrednio po każdym użyciu łagodnym mydłem (lub Środkiem do Czyszczenia Drewna Zewnętrznego) i wodą
<b>UTYLIZACJA</b>	Odpady i puste opakowania usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami

*\* Standardowa dawka wynosi 8-15 m<sup>2</sup>/litr, jednak zużycie może się znacznie różnić w zależności od rodzaju drewna, warunków atmosferycznych i przygotowania. Stare drewno, drewno, które nie zostało poddane obróbce na zewnątrz lub drewno rowkowane często wchłania więcej produktu. Dlatego zawsze należy kupować nieco więcej produktu niż zalecany litr na m<sup>2</sup>. Pozostałości można wykorzystać do konserwacji i retuszowania powierzchni tym samym produktem. W wyjątkowych przypadkach, np. na bardzo zwietrzałym lub silnie absorbującym drewnie, zużycie może być dwukrotnie wyższe (nawet do 6 m<sup>2</sup>/litr). W takich przypadkach dodanie maksymalnie 20% wody może pomóc kontrolować szybkość rozprzestrzeniania się produktu.*

The Salt Lakes Collection

› Kolory



UNTREATED WOOD



SUTTON GREY



ATACAMA GREY



TUZ WHITE



UTAH PINK



SALINAS BLUE



SALT LAKE GREEN



RUBIO MONOCOAT GREEN

### The Great Plains Collection

#### › Kolory



UNTREATED WOOD



GRASSLAND BEIGE



ROCKY UMBER



FOXY BROWN



STEPPE LOOK



BISON BROWN



CHARRED BLACK



SADDLE BLACK

Kolory pokazane na desce sosnowej mają charakter pogładowy i nie są wiążące. Zalecamy wykonanie testu na identycznym, wyszlifowanym drewnie.

### INFORMACYJNE

#### WAŻNE

- Dla uzyskania optymalnych rezultatów zalecamy zastosowanie koloru DuroGrit jak najbardziej zbliżonego do naturalnego, mokrego wyglądu. Użyj wzornika kolorów DuroGrit lub nałóż DuroGrit na kawałek drewna iglastego. Zwilż drewno, które ma być poddane obróbce, i porównaj jego kolor ze wzornikiem, aby znaleźć najbardziej zbliżony do mokrego wyglądu. Wybór jaśniejszego koloru niż naturalny mokry wygląd może skrócić trwałość ochrony. Ciemniejsze kolory oferują lepszą trwałość.
- Jeśli chcesz uzyskać wygląd, który znacznie kontrastuje z naturalnym, mokrym wyglądem drewna (czy to znacznie ciemniejszy, czy znacznie jaśniejszy), zarysowania mogą stać się bardziej widoczne z powodu tego kontrastu. Jest to szczególnie prawdopodobne w przypadku tarasów.
- Drewno modyfikowane termicznie jest wyjątkowo wrażliwe na zmianę koloru spowodowaną ekspozycją na światło UV. Dla tych rodzajów drewna zalecamy użycie tylko ciemnych kolorów („Rocky Umber” lub „Bison Brown” zostały specjalnie opracowane dla drewna modyfikowanego termicznie).
  - *Uwaga: „Bison Brown” nie jest zalecany do gatunków drewna o jasnym wyglądzie.*
- Zalecamy stosowanie białych i pastelowych kolorów wyłącznie na miękkim drewnie.
- Nie zalecamy mieszania kolorów DuroGrit. Nowe kombinacje mogą nie zapewniać takiej samej trwałej ochrony jak nasze standardowe kolory i mogą szybciej

	Sosna	Douglas	Modrzew	Iroko	Tek	Drewno termiczne	Ipé	Cumaru
<b>The Great Plains Collection</b>								
<b>Grassland Beige</b>	Natural look	Natural look	Natural look		Natural look			
<b>Rocky Umber</b>	✓	✓	✓	✓	✓	Natural look	✓	Natural look
<b>Foxy Brown</b>	✓	✓	✓	Natural look	✓		Natural look	
<b>Steppe Look</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Bison Brown</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Charred Black</b>	✓	✓	✓		✓	✓		
<b>Saddle Black</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>The Salt Lakes Collection</b>								
<b>Sutton Grey</b>	✓	✓	✓		✓			
<b>Atacama Grey</b>	✓	✓	✓					
<b>Tuz White</b>	✓	✓	✓					
<b>Utah Pink</b>	✓	✓	✓					
<b>Salinas Blue</b>	✓	✓	✓					
<b>Salt Lake Green</b>	✓	✓	✓					
<b>Rubio Monocoat Green</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### › Opakowania



### INFORMACJA O APLIKACJI

#### › Instrukcja użycia

##### PRZYGOTOWANIE

###### Nowe drewno

Nowe, gładkie, strugane drewno ma twardą i błyszczącą powierzchnię, która zapobiega maksymalnej penetracji i przyczepności DuroGrit. Aby zapewnić optymalną wydajność, powierzchnię tę trzeba usunąć. Wyczyść nowe drewno za pomocą Exterior Wood Cleaner (sprawdź kartę techniczną przed użyciem), aby umożliwić prawidłową penetrację DuroGrit.

- W przypadku (tropikalnego) drewna liściastego (takiego jak afzelia, iroko, cumaru itp.) należy pozostawić drewno na zewnątrz na około 4-6 tygodni przed przygotowaniem powierzchni i nałożeniem powłoki. Gatunki te zawierają naturalne ekstrakty lub oleje, które mogą utrudniać penetrację i/lub suszenie wykończenia.
- Nowe, wodoodporne drewno impregnowane ciśnieniowo należy pozostawić do wyschnięcia na około 6-12 miesięcy przed przygotowaniem powierzchni i nałożeniem powłoki.

Jeśli użycie środka Exterior Wood Cleaner i/lub suszenie naturalne nie są możliwe, należy odpowiednio przeszlifować drewno papierem ściernym o ziarnistości 80 w przypadku desek tarasowych i sidingu oraz do ziarnistości 120 w przypadku mebli, okien i drzwi, aby otworzyć pory drewna.

###### Naturalnie wysuszone drewno niepokryte żadnymi środkami

Dokładnie wyczyścić powierzchnię środkiem Exterior Wood Cleaner (sprawdzić kartę techniczną przed użyciem), aby usunąć brud i zielone osady oraz otworzyć pory drewna. W przypadku, kiedy drewno jest bardzo wysuszone, a powierzchnia po czyszczeniu nadal wydaje się niejednolita, zalecamy przeszlifowanie drewna papierem ściernym o ziarnistości 80 w przypadku desek tarasowych i sidingów oraz papierem ściernym o ziarnistości do 120 w przypadku mebli, okien i drzwi, aby uzyskać bardziej jednolity wygląd.

###### Renowacja starszych powłok Monocoat innych niż Rubio

Przed nałożeniem stare powłoki powinny zostać całkowicie usunięte papierem ściernym lub chemicznie. Należy użyć papieru ściernego o ziarnistości 80 do sidingów i tarasów; w przypadku drzwi, okien i mebli można użyć papieru ściernego o ziarnistości 120. Unikać należy gładszego szlifowania, ponieważ gładsze powierzchnie powodują mniejszą penetrację produktu, co skutkuje mniej intensywnym kolorem i ochroną.

Po szlifowaniu oczyścić powierzchnię środkiem Exterior Wood Cleaner (przed użyciem zapoznać się z kartą techniczną).



### Renowacja powierzchni pokrytych Hybrid Wood Protector

Chociaż Hybrid Wood Protector i DuroGrit są kompatybilne pod względem przyczepności, należy pamiętać, że DuroGrit jest wykończeniem przezroczystym. Oznacza to, że wszelkie miejsca, w których pozostała stara powłoka Hybrid Wood Protector będą nadal widoczne. Ponadto nie wszystkie kolory Hybrid Wood Protector mają swoje odpowiedniki w DuroGrit. W takim przypadku przed nałożeniem DuroGrit najlepiej jest całkowicie usunąć starą powłokę Hybrid Wood Protector.

**Test wodny:** Po przygotowaniu powierzchni (szlifowanie lub Exterior Wood Cleaner) należy pozwolić drewnu dokładnie wyschnąć. Aby sprawdzić gotowość, skropić drewno kilkoma kroplami wody. Woda powinna wsiąknąć w ciągu kilku sekund. Jeśli tak nie jest, nie nakładać wykończenia, ponieważ drewno nie jest wystarczająco suche lub nie jest wystarczająco porowate, aby prawidłowo przyjąć wykończenie.

### NAKŁADANIE PĘDZLEM

- Przed rozpoczęciem aplikacji przetestować wybrany kolor na małej powierzchni. Pozostawić do wyschnięcia, aby uzyskać ostateczny kolor
- DuroGrit należy stosować wyłącznie w temperaturze od 10°C (50°F) do 30°C (86°F) i w suchych warunkach pogodowych
- Unikać stosowania w bezpośrednim świetle słonecznym lub na gorących powierzchniach
- Unikać stosowania DuroGrit, gdy spodziewany jest deszcz w ciągu 10 godzin od nałożenia
- W razie potrzeby należy zakleić taśmą wszystko, na co środek nie powinien zostać nałożony, rozprysnąć lub rozlać się lub powierzchnie wrażliwe nakładanie się warstw jedna na drugą

- Przed użyciem produkt należy przez kilka minut dokładnie wymieszać.
- Nałożyć obfitą warstwę DuroGrit i równomiernie rozprowadzić na powierzchni za pomocą wysokiej jakości pędzla o twardym włosiu, odpowiedniego do powłok wodorozcieńczalnych. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się stosowanie pędzla hybrydowego (mieszanki włosia naturalnego i syntetycznego).
- Nakładać zgodnie z kierunkiem montażu drewna, zapewniając pokrycie całej długości każdej deski tarasowej lub okładziny. W przypadku desek montowanych pionowo, nakładać od góry do dołu; w przypadku drewna montowanego poziomo, nakładać od lewej do prawej (lub odwrotnie).
- Nakładać w małych odcinkach o szerokości około 1 lub 2 desek.
- Unikać zatrzymywania się na środku deski. Jako granic używać naturalnych przerw, aby podzielić duże obszary na mniejsze, łatwiejsze do zarządzania odcinki.
- Krawędź powinna być mokra.

- Pozostawić do wyschnięcia na około 3 godziny. Całkowite utwardzenie następuje po 3 dniach (w temperaturze 68°F / 20°C). W przypadku tarasów, w normalnych warunkach pogodowych należy odczekać 3 godziny przed lekkim ruch pieszym, ale w przypadku należy mebli odczekać 3 dni przed wznowieniem normalnego użytkowania.
- Należy pamiętać, że niskie temperatury, słaba wentylacja i wysoka wilgotność względna znacznie wydłużają proces suszenia i utwardzania.

### Wskazówka dotycząca gładkiego wykończenia przy użyciu DuroGrit

Aby uzyskać najlepsze rezultaty należy nakładać obficie. Podczas nakładania DuroGrit należy stosować dużą ilość produktu. Niewystarczająca ilość może spowodować zbyt szybkie wysychanie oleju, co skutkuje bardziej widocznymi śladami pędzla i zauważalnymi liniami początku i końca. Użycie większej ilości produktu wydłuża czas pracy, zmniejszając wrażliwość na nakładanie się warstw i poprawiając ogólny wygląd. Taki sposób pracy daje gładzsze wykończenie z mniejszą ilością śladów pędzla.

### NATRYSKIWANE

- DuroGrit może być również nakładany metodami natryskowymi, takimi jak HVLP, Airless lub Airmix. Szczotkowanie wsteczne nie jest konieczne.
- Używać standardowej wersji DuroGrit do nakładania pędzlem, natrysku ręcznego i wersji przemysłowej do nakładania natryskowego lub próżniowego lub do natrysku ręcznego wewnątrz pomieszczeń (patrz karta techniczna Industrial DuroGrit, przed użyciem należy skontaktować się z naszym zespołem obsługi technicznej).
- Rozcieńczanie zazwyczaj nie jest konieczne. Jednak w przypadku kolorów z kolekcji Great Plains dodanie 20% wody zapewni bardziej jednolity wzór natrysku i ułatwi natryskiwanie. Kolory z kolekcji Salt Lakes są bardziej kryjące i zazwyczaj nie wymagają rozcieńczania.
- Należy pamiętać, że w przypadku rozcieńczania końcowa gramatura powłoki również musi być wyższa.
- Unikać należy natryskiwania w wietrzne dni, aby zapobiec przedostawaniu się nadmiaru aerozolu do pobliskich konstrukcji, pojazdów, okien, elementów kamieniarskich lub mebli, ponieważ może to być trudne do usunięcia, jeśli nie zostanie wykonane szybko. Warto poczekać na spokojniejsze warunki pogodowe.
- Użyć kartonu lub osłony przeciwrozpyrzowej, aby uniknąć nadmiernego natryskiwania.
- Podczas natryskiwania hydrodynamicznego:
  - Zastosować końcówki w zakresie od 010 (0,010") do 012 (0,012")

- Używać najniższego ciśnienia, które zapewni jednolity wzór natrysku w celu zminimalizowania zamglenia i nadmiernego natrysku (zwykle od 50 do 120 barów). W razie potrzeby wyregulować ciśnienie.
- Używać filtrów o oczkach od 50 do 100

### ZASTOSOWANIE PRZEMYSŁOWE

Jeśli chcą Państwo zastosować ten produkt w sposób przemysłowy, zalecamy skontaktowanie się z naszym zespołem obsługi technicznej.

### KIEDY I JAK ROZCIEŃCZAĆ DUROGRIT?

Rozcieńczać wyłącznie wodą lub środkiem Open Time Extender w celu dostosowania czasu używalności po otwarciu lub charakterystyki. Nigdy nie dodawać innych farb, bejc lub rozpuszczalników.

<b>Bardzo szorstkie/ wysuszone, wysoko chłonne rodzaje drewna</b>	Do <b>20%</b> wody	Jeśli olej szybko wsiąka, a drewno jest chłonne, należy rozcieńczyć z użyciem 20% wody. Pomoże to kontrolować szybkość rozprowadzania. W wyjątkowych przypadkach ze względów estetycznych konieczna może być druga warstwa. Pierwsza warstwa działa jak podkład, ale ze względu na wysokie i nierównomierne wchłanianie przed drewno, druga warstwa zapewni bardziej jednolity kolor. W takich sytuacjach dla obu warstw zalecamy 20% rozcieńczenie DuroGrit.
<b>Tarasy</b>	Do <b>20%</b> wody	Dodanie 20% wody do nakładania na deski tarasowe może poprawić rozprowadzalność.
<b>Natryskiwane</b>	Do <b>20%</b> wody	Opcjonalnie, aby uzyskać bardziej jednolity wzór natrysku.
<b>Powłoka konserwacyjna</b>	Do <b>40%</b> wody	Dodanie wody podczas nakładania powłoki konserwacyjnej zapobiega nadmiernej zmianie oryginalnego koloru.

<p>Wysokie temperatury</p>	<p>Do <b>10%</b> Open Time Extender</p>	<p>W bardzo wysokich temperaturach (+30°C / +86°F) można dodać 10% Open Time Extender, aby wydłużyć czas używalności po otwarciu i zapobiec nakładaniu się warstw. Należy unikać stosowania Open Time Extender w niskich temperaturach, ponieważ dodatek ten znacznie wydłuża całkowity czas utwardzania.</p>
----------------------------	---	---

### › Maintenance Instructions

#### Instrukcja czyszczenia

Regularne czyszczenie można wykonywać za pomocą mydła Exterior Soap (Ecospray) lub All Natural Wood Cleaner (Spray). Nie używać żadnych innych środków czyszczących ani detergentów, ponieważ mogą one wpłynąć na ochronę!

#### Instrukcja konserwacji

Zasadniczo zalecamy coroczną kontrolę wizualną tuż po zakończeniu sezonu zimowego.

Sprawdzić obecność następujących dwóch punktów:

- a. Brud i zielone osady; czyścić wodą pod niskim ciśnieniem i miękką szczotką lub Exterior Soap/All Natural Wood Cleaner (przed użyciem zapoznać się z kartą danych technicznych).
- b. Wyblaknięcie kolorów

W razie potrzeby (dotyczy punktu b) nałożyć warstwę konserwującą zgodnie z instrukcją. Najpierw oczyścić drewno za pomocą Exterior Wood Cleaner, a następnie nałożyć warstwę of DuroGrit w oryginalnym kolorze. W zależności od stopnia wyblaknięcia koloru, rozcieńczyć DuroGrit z 40 % wody, aby uniknąć nałożenia zbyt dużej ilości produktu i spowodowania, że kolor będzie zbyt kryjący.

- *Nierównomiernie zwietrzała powierzchnia?* Najpierw napraw lokalne obszary, nakładając DuroGrit bez rozcieńczania. Następnie nałóż drugą warstwę na całą powierzchnię, rozcieńczając ją w zależności od stanu o 20-40%.
- *Zbyt zwietrzała?* Szlifuj powierzchnię i nałóż ponownie DuroGrit.

Częstotliwość konserwacji zależy od warunków pogodowych, ekspozycji, położenia geograficznego, orientacji słonecznej, rodzaju drewna (drewno miękkie lub twarde) oraz koloru. W normalnych warunkach pogodowych:

- Powierzchnie pionowe: co 5-10 lat
- Powierzchnie poziome: do 2 lat

**UWAGA:** Usuwanie wycieków garbników nie jest spowodowane powłoką i nie wskazuje na uszkodzenie powłoki. Drewno zawierające garbniki, takie jak dąb, kasztan, sekwoja, cedr, mahoń, daglezja, itp., naturalnie zawiera kwas taninowy, który może migrować na powierzchnię i powodować przebarwienia wykończenia. Te przebarwienia są zazwyczaj nieszkodliwe i można je często usunąć, czyszcząc za pomocą Tannin Remover. Nałóż środek na dotknięty obszar, pozostaw na kilka minut, a następnie dokładnie spłucz czystą wodą.

### › Porady

- Aby określić pożądany kolor, zawsze najpierw wykonać mały test z jedną z naszych próbek na identycznie wyszlifowanym i przygotowanym drewnie.
- Dobrze wymieszać produkt przed zastosowaniem. W przypadku stosowania kilku opakowań w jednym miejscu, zaleca się wymieszanie ich zawartości w celu uzyskania równomiernego efektu.
- Nie przykrywać i nie kłaść ciężkich przedmiotów na powierzchni, dopóki nie zostanie całkowicie utwardzona.
- Używać wyłącznie naszych produktów do konserwacji i czyszczenia.
- Nasze produkty są opracowywane ze składników przyjaznych dla środowiska. Jednak niektóre osoby mogą być uczulone na pewne składniki. Dlatego zalecamy noszenie rękawiczek podczas aplikacji, aby chronić skórę.

### INFORMACYJNE

Przyczepność zgodnie z normą DIN EN ISO 2409: klasyfikacja 0

DuroGrit został przetestowany pod kątem odporności na zarysowania za pomocą metody siatki nacięć. Klasyfikacje dla tej próby wahają się od 0 (doskonała) do 5 (słaba), a my osiągnęliśmy najwyższą ocenę (klasyfikacja 0). Ta pozytywna ocena testu potwierdza, że żaden produkt nie został oderwany od powierzchni, a powłoka pozostała nienaruszona.

### › Narzędzia



### › Certyfikaty



Sprawdzić opakowanie i kartę charakterystyki produktu, aby uzyskać więcej informacji.

Zachęcamy do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.rubimonocoat.com](http://www.rubimonocoat.com) na której prezentujemy pełny asortyment naszych produktów służących barwieniu i ochronie drewna we wnętrzach i na zewnątrz.

**Odpowiedzialność:** Na użytkownika spoczywa odpowiedzialność za ustalenie, na podstawie własnoręcznie przeprowadzonych prób, czy produkt nadaje się do wykonania wybranego zabiegu. Muylle Facon NV nie odpowiada za wyniki w konsekwencji ewentualne szkody. Informacje podane powyżej mogą ulec zmianie, co znajdzie swoje odbicie w uaktualnionych kartach danych technicznych. Nie ponosimy odpowiedzialności za niezadowolający efekt prac wynikły z przyczyn niezwiązanych z jakością produktu. Niniejsze dane techniczne powstały w oparciu o powszechnie dostępne informacje i wiedzę. Najbardziej aktualne karty danych technicznych są dostępne na życzenie oraz prezentowane na stronie internetowej.

**Data utworzenia karty danych technicznych: 13/02/2025. Przed użyciem produktu należy zapoznać się z informacją na temat bezpieczeństwa.**



Rubio<sup>®</sup>  
**MONOCOAT**  
MUYLLE  FACON

**Muylle Facon NV**  
Ambachtenstraat 58  
8870 Izegem (BELGIE)

Phone +32 (0) 51 30 80 54  
Fax +32 (0) 51 30 99 78  
info@muyllefacon.be

[www.rubimonocoat.com](http://www.rubimonocoat.com)